

МОНОЛОГИЧЕСКАЯ РЕЧЬ В КУРСЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В ПОЛИЭТНИЧЕСКИХ ГРУППАХ

Немыкина И.В.¹, Диколенко Н.В.²

¹Немыкина Ирина Владимировна – кандидат филологических наук, старший преподаватель,
кафедра русского языка;

²Диколенко Никита Владимирович – курсант,
Военный учебно-научный центр военно-воздушных сил
Военно-воздушная академия им. профессора Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина,
г. Воронеж

Аннотация: статья посвящена характеристике основных типов заданий по составлению монологических высказываний в курсе русского языка как иностранного с учётом специфики преподавания в полиэтнических группах. Отмечается, что монологическая речь представляет собой наиболее сложный вид речевой деятельности в изучении языка. Рассматриваются различные виды монологических высказываний по степени самостоятельности в плане содержания, подготовленности, предварительной установки на воспроизведение, типу текста.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, методика преподавания русского языка, полиэтническая группа, монологические высказывания, монологическая речь.

УДК 372.881.161.1

Монологические высказывания в курсе изучения русского языка как иностранного представляют собой следующий уровень владения речевыми умениями и навыками после диалогической речи. Преподавание русского языка в полиэтнических группах имеет свою специфику в разработке системы заданий на формирование навыка монологической речи и базируется на учёте этнопсихологических особенностей смешанной по национальному составу группы. Подбор заданий и упражнений зависит от национального наполнения группы: «Преподаватель в каждом уроке должен в зависимости от темы, содержания текста, особенностей группы и т.д. найти наилучшее соотношение этих моментов...» [2, с. 84]. Учебная работа «по овладению монологическими высказываниями как актами деятельности, формирование умений по их продуцированию, система упражнений не могут быть универсальными, а должны строго соотноситься с психологическими особенностями процесса порождения высказываний...» [1, с. 130-131].

В методической литературе монологические высказывания классифицируются на основании ряда признаков: а) подготовленность / неподготовленность; б) самостоятельность / несамостоятельность в плане содержания и (или) формы; в) содержание предварительной установки на воспроизведение или без такой установки. Можно определить различные типы монологических высказываний. Репродуктивные предусматривают устный пересказ готового текста: а) пересказ данного текста без подготовки сразу же после прочтения на занятии; б) предварительно подготовленное сообщение по данному тексту; в) пересказ двух или нескольких текстов с предварительной обработкой их содержания (реферирование).

Пересказ-сообщение – наиболее простой тип монологических высказываний, так как воспроизведение полученной информации возможно уже на начальном уровне владения языком – на «уровне активного осознания» [1]. Этот вид речевой деятельности может предваряться составлением плана на основе выделенных опорных слов с формулировкой или нахождением фраз, заключающих в себе основную информацию. Пересказ-сообщение может быть осложнён заданиями сократить исходный текст, передать его содержание в тезисной форме. Этому типу задания свойственны элементы творческой переработки, при которых говорящий вынужден самостоятельно конструировать предложения, применяя способы сжатия текста – обобщение, исключения, замены сложных конструкций простыми – без ущерба для коммуникативного замысла.

Заданиями творческого характера, дополняющими пересказ-сообщение, в зависимости от уровня владения русским языком могут служить следующие:

- 1) определите тему и основную мысль текста;
- 2) выпишите из текста опорные слова;
- 3) перескажите текст при помощи фиксированного количества предложений (можно указать примерное число, например пять-семь);
- 4) составьте план текста (подробный / простой, назывной, тезисный, в виде вопросов);
- 5) сформулируйте проблему, затронутую автором текста, и выразите своё мнение по данной проблеме.

Задания по подготовке монологических высказываний для обучающихся, владеющих русским языком на уровне сознательного контроля, представляют собой реферирование нескольких текстов. Сложность задания заключается в необходимости сопоставительного анализа нескольких текстов, объединённых

тематически. Обучающиеся должны определить и сформулировать общие идеи текстов, а также их специфику. От них потребуются умение отделить важную информацию от несущественной, композиционно переработать содержание текстов и составить на их основе новый, собственный текст. Данное задание сочетает в себе репродуктивный и творческий характер.

От монологических высказываний репродуктивного типа существенно отличаются задания творческого характера, в которых передача содержания темы и формулировка основной мысли не связаны с опорой на имеющийся текст-источник. К подобного типа заданиям относятся такие, как: а) подготовить сообщение на основе жизненного опыта (увиденного); б) описать предложенное изображение (репродукцию, фото, рисунок); в) высказать своё мнение по данной проблеме. Целостный связный текст, который должны составить обучающиеся, характеризуется высокой степенью абстракции. Регулярные творческие задания мобилизуют речемыслительные способности на русском языке, позволяя улучшить грамотность спонтанной речи иностранных обучающихся. Заданиями, дополняющими традиционные (составить план, продумать тип, стиль создаваемого текста, а значит, лексическое и грамматическое наполнение), потребуют от обучающихся строить высказывания, отвечая на вопросы *почему?, как?, зачем?, при каком условии?*

Отбор материала, тематика и содержание для создаваемых монологических текстов должны опираться на близкие обучающимся жизненные сферы. В условиях полиэтнической группы актуальным и практически обусловленным будет материал, связанный с новой культурно-языковой средой, однако не менее интересными представляются темы, связанные с национальной принадлежностью данной аудитории, так как это вызвано непосредственным взаимным интересом обучающихся.

Формирование умения составлять монологические высказывания, различные по тематике и уровню сложности, представляет собой важнейший этап овладения русским языком как иностранным, свидетельствующий о системном владении языком: «Именно в текстах раскрываются наиболее характерные нормативные связи слов, оживает лексическое окружение слова и его синтаксические связи» [6, с. 6]. Монологической речи обучающихся в полиэтнических группах необходимо уделять особое внимание на всём протяжении изучения языка, в соответствии с чем преподаватель должен предусмотреть задания, учитывающие уровень владения языком, этап изучения, а также этнопсихологические особенности иностранной аудитории.

Список литературы

1. *Изаренков Д.И.* Бессоюзное сложное предложение: система языка и обучение иностранцев русской речи. М.: Русский язык, 1990. 168 с.
2. *Костомаров В.Г., Митрофанова О.Д.* Методическое руководство для преподавателей русского языка иностранцам. М.: Русский язык, 1988. 136 с.
3. *Немыкина И.В., Ашуа Б.Г.* Грамматические возможности синтаксиса в изучении русского языка как иностранного // Проблемы педагогики, 2021. №1 (52). С. 99-101.
4. *Немыкина И.В., Маггеррамов Р.Я.* Синтаксическая составляющая в освоении языкового материала при изучении русского языка как иностранного // Вестник науки и образования, 2021. № 3 (106). Ч. 1. С. 65-68
5. *Немыкина И.В., Сарсенбаев Н.Б.* Предложение как основная коммуникативная синтаксическая единица в обучении русскому языку как иностранному // Проблемы современной науки и образования, 2021. № 1 (158). С. 66-69.
6. Пособие по развитию навыков устной речи. Под ред. В.М. Матвеевой. М.: Изд-во «Высшая школа», 1972. 242 с.